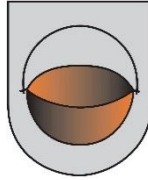


**Marktgemeinde Kaltern
an der Weinstraße**
Autonome Provinz Bozen/Südtirol
Marktplatz 2 - 39052 Kaltern a.d.W. - Italien
www.kaltern.eu
info@kaltern.eu



**Comune di Caldaro
sulla strada del vino**
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige
Piazza Principale 2 - 39052 Caldaro s.s.d.v. - Italia
www.caldaro.eu
info@caldaro.eu

Tel +39 0471 968811 Fax +39 0471 968896
Steuernummer - codice fiscale 80006090213 Mwst. Nr. - P. IVA 00556730216
PEC: kaltern.caldaro@legalmail.it

Prot. Nr./dd

Verfügung Nr. 150/2026

Anordnung über die Regelung des Verkehrs

DER REFERENT FÜR VERKEHRSWESEN

nimmt Einsicht in den Antrag von:

Tourismusverein Kaltern – Marktplatz 8 – 39052 Kaltern

und

VERFÜGT

**ein Parkverbot für alle Fahrzeuge aufgrund
der Veranstaltung „Kalterer Weintage“**

Ordinanza n. 150/2026

Ordinanza per la disciplina della circolazione

L'ASSESSORE ALLA VIABILITÀ

prende visione della richiesta di:

e

ORDINA

**un divieto di sosta per tutti i veicoli a causa
della manifestazione “Le giornate del vino”**

<i>Betroffene Straße</i>	<i>strada interessata</i>
Marktplatz	Piazza Principale
<i>Betroffener Zeitraum</i>	<i>periodo interessato</i>
von Donnerstag, 03.09.2026 ab 06.00 Uhr bis Freitag, 04.09.2026 um 24.00 Uhr	da giovedì, 03/09/2026 ore 6.00 fino a venerdì, 04/09/2026 ore 24.00

und/e

**ein Fahrverbot für alle Fahrzeuge aufgrund
der Veranstaltung „Kalterer Weintage“**

**un divieto di transito per tutti i veicoli a cau-
sa della manifestazione “Le giornate del vi-
no”**

<i>Betroffene Straße</i>	<i>strada interessata</i>
Marktplatz	Piazza Principale
<i>Betroffener Zeitraum</i>	<i>periodo interessato</i>
von Donnerstag, 03.09.2026 ab 06.00 Uhr bis Freitag, 04.09.2026 um 24.00 Uhr und	da giovedì, 03/09/2026 ore 6.00 fino a venerdì, 04/09/2026 ore 24.00 e

Die Straßenbeschilderung gemäß Straßenko-
dex geht zu Lasten des Antragstellers.

La segnaletica stradale e norma del Codice del-
la Strada è a carico del richiedente.

Diese Anordnung wird der Bevölkerung durch
die Veröffentlichung an der Amtstafel bekannt
gegeben.

L'ordinanza verrà resa nota alla popolazione
mediante la pubblicazione all'Albo comunale.

Die Schilder des Parkverbotes mit
Zwangsabschleppung, müssen mindestens 48
Stunden vor dem Eingriff angebracht werden
und nur für die Zeit, die für die Veranstaltung
unbedingt erforderlich ist;

I segnali di divieto di sosta con rimozione forza-
ta dovranno essere collocati almeno 48 ore pri-
ma dell'intervento e solo per il tempo stretta-
mente necessario per l'evento;

Abschrift dieser Anordnung wird umgehend der
lokalen Carabinieristation übermittelt.

Copia della presente ordinanza verrà immedia-
tamente trasmessa al locale Comando Carabi-
nieri.

Alle vom St.V.O. vom 30.04.1992, Nr. 285 vorgesehenen Organe sind damit beauftragt, die Befolgung dieser Verordnung zu überwachen.

Die Übertreter dieser Verordnung unterliegen den Strafen, die von den letzten beiden Absätzen der Art. 7 der St.V.O. vom 30.04.1992, Nr. 285 vorgesehen sind.

Gegen die vorliegende Verfügung kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellungsdatum der Maßnahme Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts eingelegt werden.

Kaltern, am 18. August 2026

Tutti gli organi di cui all'art. 12 del D.L. 30.04.1992 n. 285 sono incaricati a far rispettare la presente Ordinanza.

I trasgressori alla presente ordinanza sono passibili delle sanzioni previste dagli ultimi commi dell'art. 7 del D.L. 30.04.1992 n. 285.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al T.R.G.A. entro 60 giorni dalla notifica.

Caldaro, il 18 agosto 2026

Der Referent für Verkehrswesen – L'Assessore alla viabilità
- Lukas Luggin -
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)